
GEBRUIKSAANWIJZING

MODE D`EMPLOI

GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTION BOOK

KOEL/VRIESCOMBINATIE

RÉFRIGÉRATEUR CONGÉLATEUR

KÜHL - GEFRIERKOMBINATION

REFRIGERATOR- FREEZER COMBINATION

ZKL 235 A (CT 235)

ZANKER

NL

FR

DE

GB

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat installeert en in gebruik neemt. U vindt hierin aanwijzingen m.b.t. de veiligheid, praktische informatie, informatie m.b.t. het milieu en tips. Als u het apparaat volgens de aanwijzingen gebruikt, zal het naar volle tevredenheid werken.

M.b.v. onderstaande symbolen kunt u informatie makkelijk vinden:



Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid

Aanwijzingen die belangrijk zijn voor uw veiligheid of voor het functioneren van het apparaat.



Praktische informatie



Informatie m.b.t. het milieu



Tips

Tips m.b.t. levensmiddelen en het bewaren daarvan.

 **From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.**

De Electrolux Groep is de grootste producent ter wereld van aangedreven apparaten voor gebruik in de keuken, reinigingswerkzaamheden en voor gebruik buitenshuis. In meer dan 150 landen over de hele wereld worden ieder jaar meer dan 55 miljoen Electrolux producten (zoals koelkasten, fornuizen, wasautomaten, stofzuigers, kettingzagen en grasmaaiers) verkocht ter waarde van circa USD 14 miljard.

Inhoudsopgave

Belangrijke aanwijzingen m.b.t. de veiligheid	4
Algemene aanwijzingen m.b.t. de veiligheid	4
Veiligheid van kinderen	4
Vóór het in gebruik nemen	4
Veiligheidsmaatregelen voor isobutaan	4
Aanwijzingen voor de gebruiker	5
Algemene informatie	5
Beschrijving van het apparaat, belangrijkste onderdelen	5
Bedienen van het apparaat	6
In gebruik nemen	6
Temperatuur instellen	6
Gebruik van de koelruimte	6
Bewaren in de koelruimte	7
Gebruik van de vriezer	7
Invriezen	7
Bewaren in de vriesruimte	8
Ijsblokjes maken	8
Praktische informatie	8
Tips	8
Energie besparen	8
Het apparaat en het milieu	8
Onderhoud	8
Ontdooien	8
Reiniging en onderhoud	10
Als de koelkast niet in gebruik is	10
Problemen oplossen	10
Lamp vervangen	10
Als iets niet werkt	11
Aanwijzingen voor de installateur	12
Technische gegevens	12
Installeren van het apparaat	12
Vervoer, uitpakken	12
Reiniging	12
Opstelling	13
Deurdraairichting omzetten	14
Elektrische aansluiting	15
Garantie en service	14
Waarborgvoorwaarde	16

Belangrijke aanwijzingen m.b.t. de veiligheid

Algemene aanwijzingen m.b.t. de veiligheid

- Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed en geef hem door aan een evt. volgende eigenaar van het apparaat.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in het huishouden, voor het bewaren van levensmiddelen en dient volgens de voorschriften te worden gebruikt.
- **Reparaties aan dit apparaat, ook vervangen van het aansluitsnoer, mogen alleen door ELECTROLUX SERVICE uitgevoerd.** Daarbij mogen alleen originele DISTRIPARTS-onderdelen gebruikt worden. Onvakkundige reparaties kunnen tot aanzienlijke risico's voor de gebruiker leiden!
- Het apparaat is alleen spanningloos als de stekker uit het stopcontact is getrokken. Voordat u het apparaat gaat reinigen, dient u het altijd spanningloos te maken. Trek de stekker nooit aan het snoer, maar aan de stekker zelf uit het stopcontact. Als het stopcontact moeilijk bereikbaar is, schakel dan de zekering in de huisinstallatie uit.
- Het aansluitsnoer mag niet verlengd worden.
- Gebruik het apparaat niet zonder de afdekking van de binnenverlichting.
- Gebruik bij het schoonmaken, het ontdooien of het uitnemen van diepvriesproducten of het ijsblokjesbakje geen scherpe of puntige voorwerpen. Die kunnen het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen bij de temperatuurregelaar en de verlichting komen.
- Consumptie-ijs en ijsblokjes niet direct uit de vriesruimte in de mond stoppen. IJs kan aan lippen of tong vastvriezen en verwondingen veroorzaken.
- Eenmaal ontdooide levensmiddelen mogen niet opnieuw ingevroren worden, maar moeten zo snel mogelijk geconsumeerd worden.
- Kant-en-klare diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant van deze producten bewaren.
- Probeer niet het ontdooiproces te versnellen m.b.v. elektrische verwarmingstoestellen of chemische stoffen.
- Laat kunststof onderdelen niet met hete voorwerpen in aanraking komen.
- Geen busen of flessen met brandbaar gas of vloeistof in het apparaat bewaren. Explosiegevaar!
- Geen koolzuurhoudende dranken, flessen en blikjes in de diepvriesruimte bewaren.
- Het dooiwaterafvoergootje regelmatig controleren en schoonmaken - een sticker binnenin het apparaat herinnert u daaraan. Bij verstopping van het afvoergootje kan het verzamelde dooiwater stromen veroorzaken.

Veiligheid van kinderen

- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen. Kunststof folie kan verstikkingsgevaar opleveren.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Laat kinderen niet met het apparaat of de bedieningselementen spelen.
- Als u het apparaat afdankt, trek dan de stekker uit het stopcontact, snijd het aansluitsnoer af (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en haal de deur eruit. U verhindert daardoor, dat spelende kinderen een elektrische schok krijgen of elkaar of zichzelf in het apparaat opsluiten.

Vóór het in gebruik nemen

- Zet het apparaat tegen de muur om te voorkomen dat u zich verbrandt aan warmte afgevend onderdelen (compressor, condensor).
- Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat verplaatsen.
- Let erop dat het apparaat niet op het aansluitsnoer staat.
- Rond het apparaat moet voldoende luchtcirculatie zijn. Gebrek aan luchtcirculatie kan tot oververhitting leiden. Volg daarom de aanwijzingen m.b.t. de installatie.

Veiligheidsmaatregelen voor isobutaan

Waarschuwing

- Het koelmiddel van het apparaat is isobutaan (R 600a) dat in hoge mate brandbaar en explosief is.
- Houd ventilatie-openingen in het apparaat of in het inbouwmeubel vrij.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te bespoedigen, die niet door de fabrikant worden aangeraden.
- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische apparaten binnenin het apparaat, tenzij ze door de fabrikant worden geadviseerd.

 **Als u zich niet aan deze aanwijzingen houdt, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.**

Aanwijzingen voor de gebruiker

Algemene informatie

Dit apparaat is een huishoud-koel/vriescombinatie met één compressor. De vriesruimte bovenin heeft een eigen deur en is geheel afgesloten van de koelruimte.

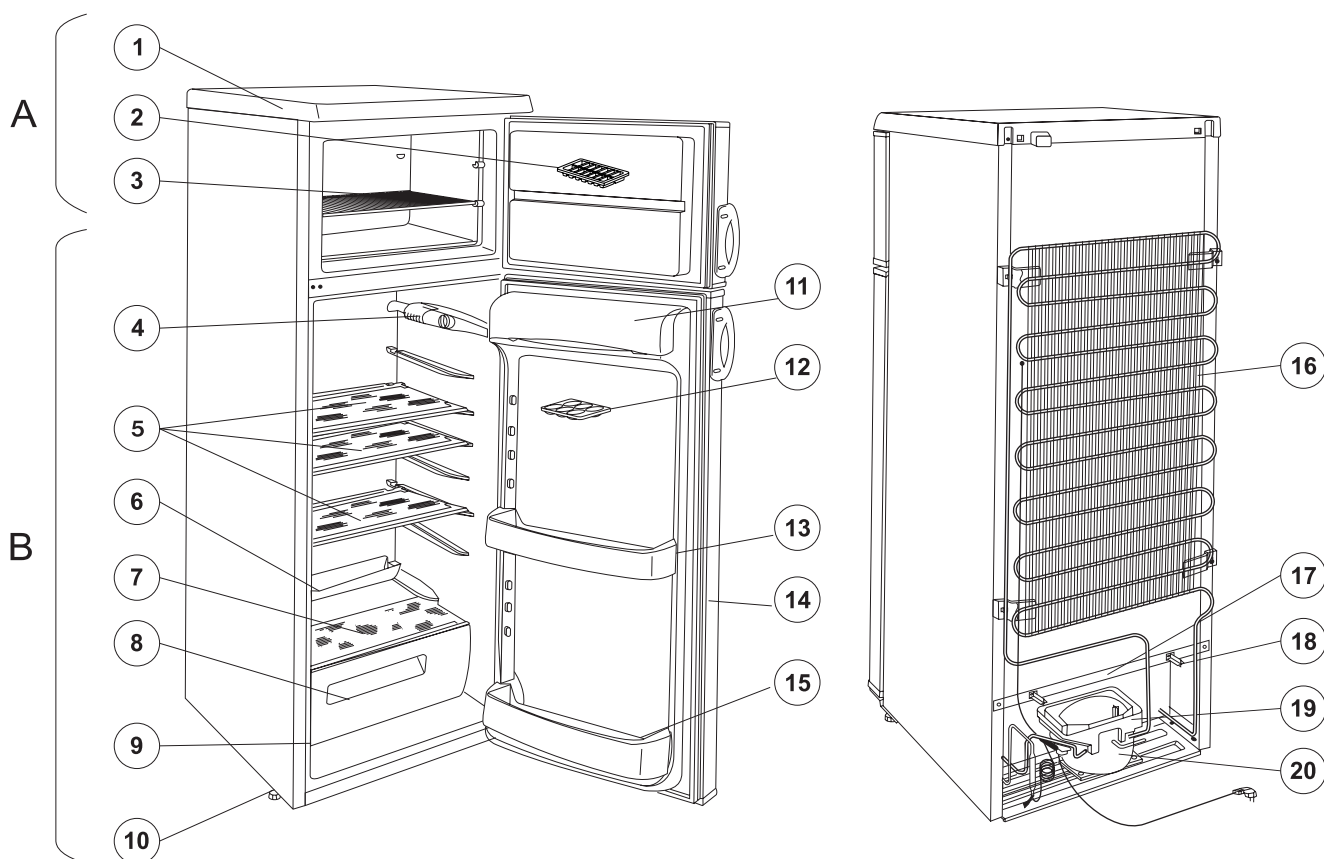
Het is geschikt voor het koelen van levensmiddelen,

het bewaren van diepvriesproducten, het invriezen van levensmiddelen en het maken van ijsblokjes.

Het apparaat is geschikt voor gebruik in een bepaalde klimaatklasse (bepaalde omgevingstemperaturen).

De klimaatklasse vindt u op het typeplaatje.

Beschrijving van het apparaat, belangrijkste onderdelen



A - vriesruimte

B - koelruimte

1. bovenblad
2. ijsblokjesbakje
3. rooster in de vriesruimte
4. verlichting
5. glasplaat
6. dooiwaterlekbak
7. glasplaat
8. groentela
9. typeplaatje

10. stelvoeten
11. botervakje
12. eierrekje
13. deurvak
14. deurrubber
15. flessenvak
16. condensor
17. dooiwaterafvoergootje
18. afstandshouder
19. condensbakje
20. compressor

Bedienen van het apparaat

In gebruik nemen

Zet de accessoires in de koelkast en steek de stekker in het stopcontact. Draai de temperatuurregelaar aan de rechterkant van de koelruimte vanuit „0” rechtsom (zie afb.). Op stand „0” is het apparaat buiten werking.

In het volgende hoofdstuk vindt u aanwijzingen m.b.t. de instelling.

Temperatuur instellen

De thermostaat zorgt er automatisch voor dat de ingestelde temperatuur wordt aangehouden en schakelt regelmatig het apparaat kortere of langere tijd uit.

Hoe hoger het cijfer waarop u de temperatuurregelaar draait, hoe intensiever er gekoeld wordt.

In de vriesruimte wordt een temperatuur van $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ of kouder bereikt, als u de temperatuurregelaar op „3” draait. In dit geval wordt de temperatuur in de koelruimte automatisch $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ of kouder. Stand „3” is geschikt voor normaal gebruik.

De temperatuur in het apparaat is niet alleen afhankelijk van de instelling van de temperatuurregelaar, maar ook van de omgevingstemperatuur, vaak openen van de deur, de hoeveelheid levensmiddelen enz.

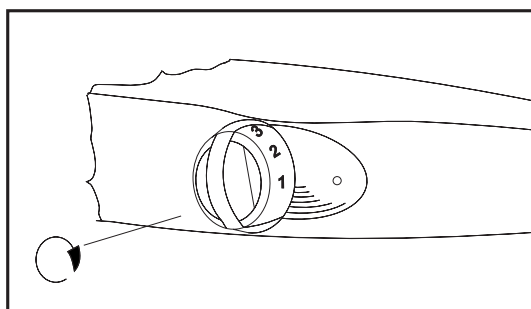
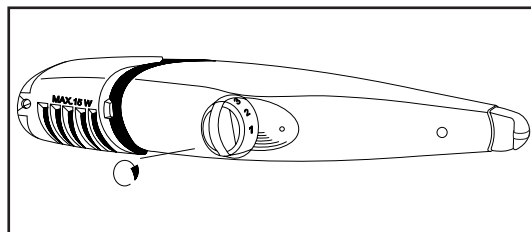
i Op stand „6”, de hoogste stand, (bijv. tijdens een hittegolf) werkt de compressor continu. Dit heeft geen negatieve invloed op het functioneren van het apparaat.

Gebruik van de koelruimte

i Voor optimaal koelen is luchtcirculatie in het apparaat nodig. Bedek daarom de roosters niet geheel met papier, grote schalen enz.

i Zet geen hete levensmiddelen in de koelruimte. Laat ze eerst tot kamertemperatuur afkoelen. Op deze manier voorkomt u onnodige rijpvorming.

i Levensmiddelen kunnen geurtjes van elkaar overnemen. Bewaar levensmiddelen daarom in gesloten schaaltes, aluminiumfolie, vetvrij papier of vershoudfolie. Op deze manier behouden de levensmiddelen hun vochtigheid en bijv. groenten drogen niet uit.



Bewaren in de koelruimte

Bewaar de levensmiddelen zoals aangegeven in de afbeelding:

1. boter, kaas
2. eieren
3. tubes, blikjes, zure room, kleine flessen
4. grote flessen, frisdrank
5. fruit, groenten
6. vers vlees, vleeswaren, worst enz.
7. melk, zuivelproducten
8. kant-en-klare producten, gebak, levensmiddelen in afgedekte schaaltes, open blikjes enz.

Bewaartijden en temperaturen

De tabellen achterin de gebruiksaanwijzing informeren u over bewaartijden.

De bewaartijd kan niet exact worden aangegeven, omdat hij afhankelijk is van de versheid en de behandeling van de levensmiddelen. De bewaartijden zijn daarom slechts richtlijnen.

Als u gekochte diepvriesproducten niet direct wilt consumeren, kunnen ze ongeveer 1 dag (tot ze gaan ontdooien) in de koelkast bewaard worden.

Gebruik van de vriezer

Invriezen

Het invriezen van verse levensmiddelen dient altijd goed voorbereid te worden.

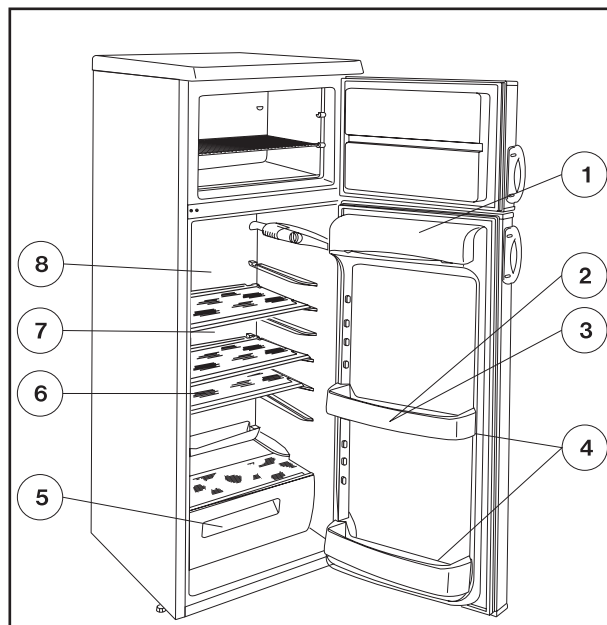
Zet voordat u gaat invriezen de temperatuurregelaar op stand „3”. Zet de levensmiddelen direct op de verdampersplaat. Het invriezen duurt ongeveer 24 uur. Zet daarna de temperatuurregelaar op de gewenste stand of laat hem op stand „3” staan, deze stand is geschikt voor normaal gebruik. Ingevroren producten kunt u het beste op het draadrooster in de vriesruimte bewaren.

i Open tijdens het invriezen de deur van de vriesruimte liever niet.

i Zet de temperatuurregelaar niet op een hogere stand (bijv. „6”). De invriestijd zou hierdoor wel korter worden, maar de temperatuur in de koelruimte zou constant onder 0 °C komen, waardoor opgeslagen dranken en levensmiddelen zouden bevriezen.

i **Vries nooit grotere hoeveelheden tegelijk in dan in „Technische gegevens” staat aangegeven. De levensmiddelen bevriezen anders niet tot in de kern en kunnen dan na het ontdooien bijv. smaak en geur verliezen.**

i Maak tijdens het invriezen liever geen ijsblokjes, dat vermindert de invriescapaciteit.



Bewaren in de vriesruimte

Na het invriezen kunt u de diepvriesproducten het beste naar het draadrooster in de vriesruimte verplaatsen, zodat u weer ruimte hebt in de invriesruimte. Tussentijds invriezen heeft geen nadelige invloed op reeds ingevroren producten.

i Let goed op de bewaartijd die staat aangegeven op diepvriesproducten die u koopt. Bewaartijden voor zelf ingevroren producten vindt u op de binnenkant van de deur van de vriesruimte. De symbolen staan voor verschillende levensmiddelen, de cijfers staan voor de maximale bewaartijd in maanden.

i Diepvriesproducten kunnen alleen veilig bewaard worden, als ze niet ontdooid zijn voordat ze in de vriesruimte worden geplaatst. Als de diepvriesproducten al ontdooid zijn, kunt u ze niet opnieuw invriezen, maar dienen ze zo snel mogelijk geconsumeerd te worden.

Ijsblokjes maken

Vul het ijsblokjesbakje met water en zet het in de vriesruimte. Als u de bodem van het ijsblokjesbakje nat maakt en de temperatuurregelaar op de maximale stand zet, gaat het invriezen sneller. Vergeet niet, de temperatuurregelaar na het invriezen weer op de normale stand te draaien.

U kunt de ijsblokjes makkelijker losmaken door het ijsblokjesbakje onder stromend water te houden en het dan iets te verdraaien. Mocht het ijsblokjesbakje vastgevroren zijn, gebruik dan geen scherpe voorwerpen om het los te maken. Daarmee kunt u beschadigingen veroorzaken.

i Praktische informatie

- Dankzij de variabele platen kunt u de koelruimte aan uw eisen aanpassen. U kunt de platen ook verplaatsen als de deur 90° open staat.
- Na openen en sluiten van de deur van de vriesruimte ontstaat in het apparaat een vacuüm. Na sluiten van de deur duurt het 2-3 minuten voordat u de deur weer kunt openen.
- Stel de vriesruimte zodanig in dat de binnentemperatuur nooit warmer dan -18 °C wordt. Bij te hoge temperaturen bederven de diepvriesproducten.
- Controleer elke dag even of het apparaat goed functioneert. Zo constateert u evt. storingen tijdig.

Tips


In dit hoofdstuk vindt u praktische tips om het apparaat zo energiezuinig mogelijk te gebruiken. U vindt hier ook informatie m.b.t. het milieu.

Energie besparen

- Zet het apparaat liever niet in de zon of naast een warmte afgevend apparaat.
- Zorg ervoor dat de condensor en de compressor voldoende ventilatie hebben. Bedek de ventilatie-openingen niet.
- Doe levensmiddelen in een afgesloten schaalpje of in vershoudfolie om onnodige rijpvorming te voorkomen.
- Open de deur niet onnodig en laat hem niet langer open staan dan nodig is.
- Doe levensmiddelen altijd in een afgesloten schaalpje.
- Laat warme levensmiddelen en vloeistoffen altijd eerst tot kamertemperatuur afkoelen voordat u ze in het apparaat zet.
- Houd de condensor schoon.

Het apparaat en het milieu

Dit apparaat bevat, zowel in het koelcircuit als in het isolatiemateriaal, geen gassen die de ozonlaag kunnen aantasten. Het apparaat mag niet samen met huisvuil of gesloopte apparaten weggegooid worden. Uit het oogpunt van milieubescherming moeten afgedankte koel- en vriestoestellen volgens de plaatselijke regelingen op deskundige wijze verwerkt worden. Informeer bij de gemeente naar de mogelijkheden in uw woonplaats. Zorg ervoor dat het koelcircuit, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar, niet beschadigd wordt.

De materialen met het symbool „” zijn geschikt voor recycling.

Onderhoud

Ontdooien

Een deel van het vocht uit de koelruimte wordt tijdens het gebruik in de vorm van ijs of rijp afgescheiden.

Dikke lagen ijs en rijp hebben een isolerend effect. Het koelvermogen wordt minder, de temperatuur stijgt en er is meer energie nodig.

Bij dit type apparaat gebeurt het ontdooien van de koelruimte automatisch, zonder dat u daaraan iets hoeft te doen. De thermostaat onderbreekt regelmatig de werking van de compressor. Het koelen wordt dan onderbroken, de temperatuur van de verdampersplaat stijgt boven 0 °C en het ontdooien begint. Als de verdampersplaat een temperatuur van +3 tot +4 °C heeft bereikt, start de thermostaat het koelen weer.

Het dooiwater loopt via het dooiwaterafvoergootje in het condensbakje bovenop de compressor en verdampt door de warmte.

⚠ Controleer regelmatig of het dooiwaterafvoergootje niet verstopt is. Een sticker in het apparaat herinnert u daaraan. Als het afvoergootje verstopt is, kan het dooiwater schade veroorzaken aan de isolatie van het apparaat.

Maak het gootje schoon m.b.v. het meegeleverde krabbertje (zie afb.). Het krabbertje kunt u weer in het gootje opbergen.

Meestal raakt het afvoergootje verstopt door in papier verpakte levensmiddelen. Het papier komt in aanraking met de achterzijde van de koelruimte en vriest daaraan vast. Als u de levensmiddelen uit de koelruimte haalt, scheurt het papier en dat kan tot verstopping van het afvoergootje leiden.

Doe dus voorzichtig met in papier verpakte levensmiddelen.

i Als erg veel koelvermogen nodig is, bijv. tijdens een hittegolf, werkt de koelkast soms continu. Er wordt dan niet automatisch ontdooid.

Het is niet abnormaal als er na het ontdooien kleine restjes ijs en rijp op de achterkant van de koelruimte achterblijven.

De vriesruimte kan niet automatisch worden ontdooid omdat de diepvriesproducten geen hogere temperaturen kunnen verdragen.

M.b.v. de meegeleverde kunststof schraper kunt u kleine stukjes rijp en ijs verwijderen.

Het bakje in de afbeelding wordt niet met het apparaat meegeleverd!

Als de ijslaag zo dik is, dat hij niet met de kunststof schraper verwijderd kan worden, moet de vriesruimte ontdooid worden (in het algemeen 2 tot 3 keer per jaar).

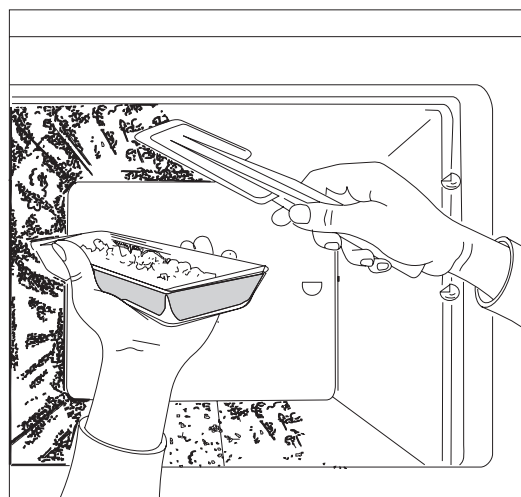
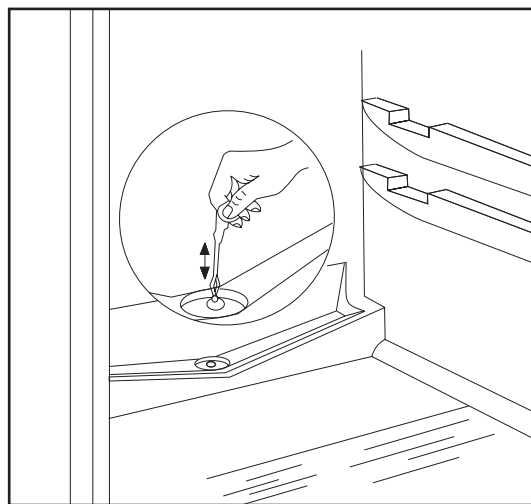
Neem de levensmiddelen uit het apparaat en wikkel ze in enkele lagen krantenpapier of dekens. Bewaar ze op een zo koel mogelijke plaats.

Maak het apparaat spanningloos en laat de deuren van vries- en koelruimte open.

Reinig de koelruimte zoals beschreven en hoofdstuk „Reiniging en onderhoud”. Reinig de vriesruimte als volgt:

Veeg het dooiwater met een zachte doek of spons van de verdampersplaat weg. Het weggeveegde dooiwater verzamelt zich onderin het apparaat. In de afbeelding ziet u, hoe u het water kunt verwijderen.

Trek de kunststof stop uit de dooiwateropening in de vriesruimte. Zet een hoog genoeg bakje onder het gootje in de koelruimte, waarin het dooiwater kan lopen.



Het bakje in de afbeelding wordt niet met het apparaat meegeleverd!

Na het ontdooien de binnenzijde van het apparaat droog wrijven en de kunststof stop weer op z'n plek zetten.

Steek de stekker weer in het stopcontact en leg de levensmiddelen weer in het apparaat.

Zet na het ontdooien de temperatuurregelaar op de hoogste stand, zodat het apparaat zo snel mogelijk weer de geschikte bewaartemperatuur kan bereiken.

Reiniging en onderhoud

Wij adviseren u de binnenzijde van de koelruimte elke 3 tot 4 weken schoon te maken (u kunt het beste tegelijkertijd de vriesruimte ontdooien).

Gebruik geen reinigingsmiddel of zeep.

Trek de stekker uit het stopcontact. De binnenzijde van het apparaat met handwarm water schoonmaken en droog wrijven. Reinig het deurrubber met schoon water. Steek na het reinigen de stekker weer in het stopcontact.

Stof en vuil die zich op de achterkant van de koelkast en de condensor hebben afgezet, dient u één of twee maal per jaar te verwijderen. Maak dan ook het condensbakje bovenop de compressor schoon.

Als de koelkast niet in gebruik is

Als de koelkast langere tijd niet in gebruik is, gaat u als volgt te werk:

Trek de stekker uit het stopcontact.

Maak de koelkast leeg.

Ontdooien en schoonmaken zoals hiervoor beschreven.

De deur open laten om geurvorming te voorkomen.

Problemen oplossen

Lamp vervangen

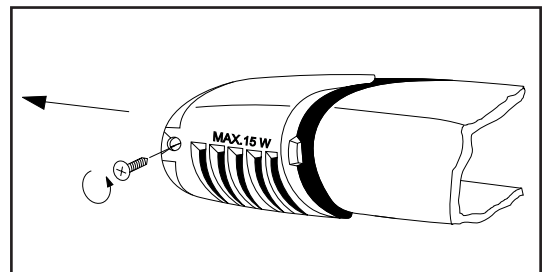
Als de lamp kapot is, kunt u hem als volgt vervangen:

Trek de stekker uit het stopcontact.

Schroef de afdekking los en trek hem in de richting van de pijl. Nu kunt u de lamp vervangen. (Type gloeilamp: Mignon 322, 230 V, 15 W, fitting E 14)

Zet daarna de afdekking weer terug, draai de schroef vast en steek de stekker in het stopcontact.

Als de lamp defect is, heeft dat geen nadelige invloed op de werking van de koelruimte.



Als iets niet werkt

Er kan soms een kleine storing optreden, die u zelf kunt verhelpen. In de tabel vindt u informatie m.b.t. het opheffen van zulke kleine storingen.

Als het apparaat aanstaat, is er soms wat geluid te horen (compressor, circulatie). Dan is er geen sprake van een storing.



Wij willen u er nogmaals op wijzen dat het apparaat met onderbrekingen werkt. Als de compressor stopt, wil dat niet zeggen dat het apparaat niet werkt. Daarom moet u altijd eerst de stekker uit het stopcontact trekken, voordat u elektrische onderdelen aanraakt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het is te warm in de koelruimte.	De temperatuurregelaar is te laag ingesteld. De levensmiddelen zijn niet koud genoeg of staan op een verkeerde plek. De deur gaat niet goed dicht of is niet goed gesloten.	Op een hogere stand instellen. De levensmiddelen op de juiste plek zetten. Controleren of de deur goed dicht kan en of het deurrubber onbeschadigd en schoon is.
Het is te warm in de vriesruimte.	De temperatuurregelaar is te laag ingesteld. De deur gaat niet goed dicht of is niet goed gesloten. U wilt te veel levensmiddelen tegelijk invriezen. De in te vriezen levensmiddelen staan te dicht op elkaar.	Op een hogere stand instellen. Controleren of de deur goed dicht kan en of het deurrubber onbeschadigd en schoon is. Een paar uur wachten en de temperatuur nog eens controleren. De levensmiddelen zodanig neerzetten dat de koude lucht goed kan circuleren.
Er loopt water langs de achterwand van de koelruimte. Er loopt water in de koelruimte. Er loopt water op de vloer.	Dat is normaal. Tijdens het automatische ontdooien smelt het ijs op de achterwand. De afvoer van de koelruimte kan verstopt zijn. Levensmiddelen kunnen de lekbak blokkeren zodat er geen water in kan stromen. Het afvoergootje loopt niet in de condensbak boven de compressor.	Maak de afvoer schoon. Zet de levensmiddelen zodanig neer dat ze de achterwand niet direct raken. Plaats het de afvoergootje in de condensbak.
Er zijn te veel rijp en ijs.	De levensmiddelen zijn niet goed ingepakt. De deuren gaan niet goed dicht of zijn niet goed gesloten. De temperatuurregelaar is niet goed ingesteld.	De levensmiddelen beter inpakken. Controleren of de deuren goed dicht kunnen en of de deurrubbers onbeschadigd en schoon zijn. De temperatuurregelaar op een lagere stand instellen.
De compressor werkt continu.	De temperatuurregelaar is niet goed ingesteld. De deuren gaan niet goed dicht of zijn niet goed gesloten. U wilt te veel levensmiddelen tegelijk invriezen. U hebt warme levensmiddelen in het apparaat gezet. Het apparaat staat op een te warme plek.	De temperatuurregelaar op een lagere stand instellen. Controleren of de deuren goed dicht kunnen en of de deurrubbers onbeschadigd en schoon zijn. Een paar uur wachten en de temperatuur nog eens controleren. Laat de levensmiddelen tot kamertemperatuur afkoelen. Probeer de omgevingstemperatuur te verlagen.
Het apparaat werkt helemaal niet. Het koelt niet en de binnenverlichting brandt niet. Ook de lampjes branden niet.	De stekker zit niet in het stopcontact. De zekering in de huisinstallatie is uitgeschakeld. De temperatuurregelaar is niet ingesteld. Er staat geen spanning op het stopcontact. (Probeer er een ander apparaat op aan te sluiten.)	De aansluiting controleren. Zekering vervangen. Apparaat in werking stellen volgens de aanwijzingen in hoofdstuk „In gebruik nemen”. Contact opnemen met een elektro-installateur.
Het apparaat maakt veel geluid.	Het apparaat staat niet goed.	Controleren of het apparaat stabiel staat (alle vier voeten moeten op de vloer staan).

Als u de storing aan de hand van de aanwijzingen niet kunt oplossen, neem dan contact op met Service.

Aanwijzingen voor de installateur

Technische gegevens

Modell/Type	ZKL 235 A (CT 235)
bruto-inhoud (l)	vriesruimte: 44 koelruimte: 190
nuttige inhoud (l)	vriesruimte: 44 koelruimte: 186
breedte (mm)	545
hoogte (mm)	1404
diepte (mm)	604
energieverbruik (kWh/24 uur)	0,78
(kWh/jaar)	285
energie-efficiëntieklasse	A
invriesvermogen (kg/24 h)	3
max. bewaartijd bij stroomuitval (uur)	19
aansluitwaarde (W)	80
gwwicht (kg)	51
aantal compressoren	1

Installeren van het apparaat

Vervoer, uitpakken

i U kunt het apparaat het beste rechtop in de originele verpakking vervoeren. Zie ook de aanwijzingen op de verpakking.

Na elk transport mag het apparaat pas na ca. 2 uur ingeschakeld worden.

Pak het apparaat uit en controleer het op transportschade. Neem in geval van transportschade contact op met de leverancier en sluit het apparaat niet aan.

Reiniging

Verwijder het plakband waarmee de onderdelen in het apparaat vastgezet zijn.

Neem de binnenkant van het apparaat met handwarm water en wat mild reinigingsmiddel af. Gebruik een zachte doek.

Wrijf daarna de binnenkant van het apparaat droog.

Opstelling

De omgevingstemperatuur heeft invloed op het stroomverbruik. Daarom moet het apparaat op een plaats staan waarvan de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse waarvoor het uitgevoerd is, zie onderstaande tabel. De klimaatklasse vindt u op het typeplaatje.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10 ..,+32 °C
N	+16 ..,+32 °C
ST	+18 ..,+38 °C

Als de omgevingstemperatuur te laag is, kan de temperatuur in de koelruimte te hoog worden.

Als de omgevingstemperatuur te hoog is, moet de compressor langer werken, de automatische ontdooiing werkt niet meer, de temperatuur in de koelruimte stijgt en er wordt meer energie verbruikt.

Het apparaat moet waterpas staan. Daartoe kunt u de stelvoeten (1) aan de voorzijde verstellen. De afstandsringen (2) zijn onderdeel van de stelvoeten. Als het apparaat waterpas moet worden gezet, kunnen deze afstandsringen worden verwijderd.

Zet het apparaat niet direct in de zon of dicht bij een verwarming of fornuis.

Is opstelling naast een warmtebron niet te vermijden, dan moeten de volgende minimale afstanden worden aangehouden:

- Naast een gas- of elektrisch fornuis 3 cm. Als de afstand kleiner is, plaats dan een warmte-isolerende plaat van 0,5 tot 1 cm dik tussen de twee apparaten.
- Naast een olie- of kolenkachel 30 cm.

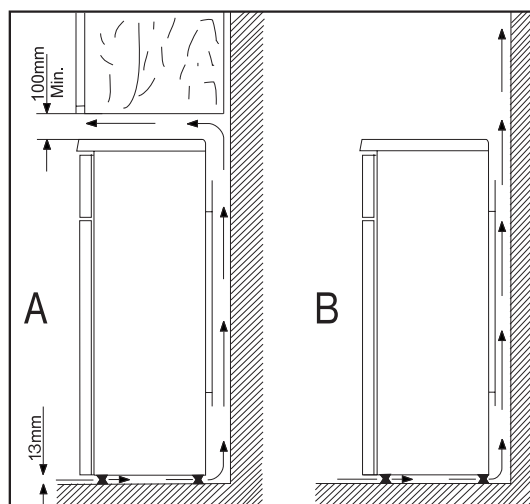
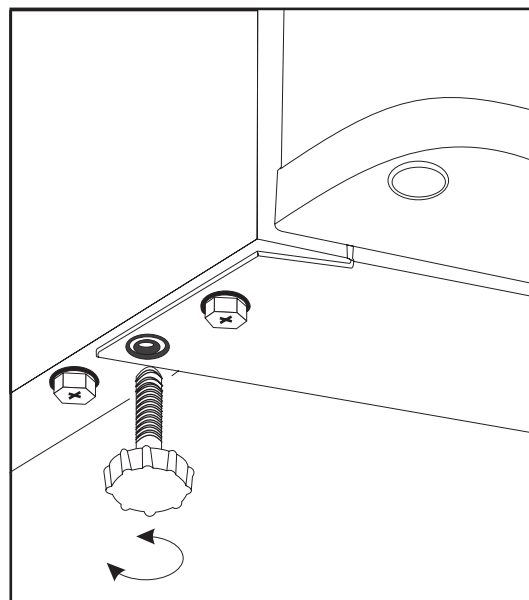
De koelkast moet geheel tegen de muur staan.



Houd de minimale afstanden aan (zie afb.).

A: opstelling onder een keukenkastje

B: vrije opstelling



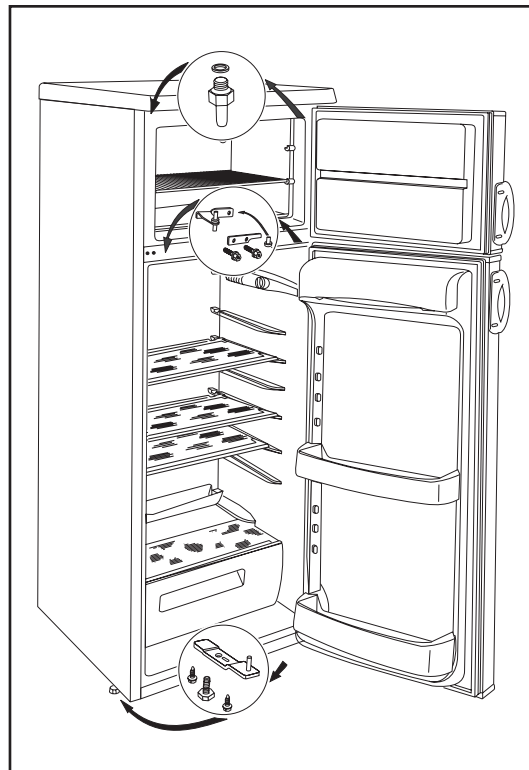
Deurdraairichting omzetten

Als dat handiger in het gebruik is, kunt u de deurdraairichting van rechts naar links omzetten.

Ga als volgt te werk:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Kantel het apparaat voorzichtig achterover en zorg ervoor dat de compressor de vloer niet raakt. U kunt dit het beste met twee personen doen.
- Verwijder voorzichtig (bijv. m.b.v. een mes) de afdekkapjes van de schroeven die het onderste afdekrooster vasthouden. Dan kan het afdekrooster worden verwijderd door de plaatschroeven (2 stuks) los te draaien.
- Maak het onderste deurscharnier van de koelruimte los door de schroeven (2 stuks) en de vulplaatjes (2 stuks) te verwijderen.
- Neem de deur van de koelruimte los door hem voorzichtig naar beneden te trekken.
- Maak het dubbele deurscharnier los door de schroeven (2 stuks) en de vulplaatjes (2 stuks) te verwijderen.
- Neem de deur van de vriesruimte los door hem voorzichtig naar beneden te trekken.
- Schroef de stift van het bovenste deurscharnier van de vriesruimte los en schroef hem dan op de andere kant.
- Verwijder de afdekkapjes van het dubbele deurscharnier aan de linker kant en plaats ze dan op de andere kant.
- Zet de deur van de vriesruimte op de stift van het bovenste deurscharnier.
- Zet het dubbele deurscharnier aan de linker kant m.b.v. de schroeven (2 stuks) en de vulplaatjes (2 stuks). Let erop dat de rand van de deur van de vriesruimte parallel loopt met de rand van de kast.
- Zet de deur van de koelruimte op de stift van het dubbele deurscharnier.
- Zet het onderste deurscharnier aan de linker kant m.b.v. de schroeven (2 stuks) en de vulplaatjes (2 stuks). Let erop dat de rand van de deur van de koelruimte parallel loopt met de rand van de kast.
- Trek het gedeelte van het afdekrooster in de richting van de pijl (1) en plaats het op de andere kant (2).
- Zet het afdekrooster terug en bevestig het met de plaatschroeven (2 stuks). Bevestig dan de afdekkapjes weer.
- Zet het apparaat op z'n plek, zet het waterpas en steek de stekker in het stopcontact.


U kunt ook contact opnemen met ELECTROLUX SERVICE. Een servicetechnicus kan tegen betaling het deurscharnier overzetten.



Elektrische aansluiting

Deze koelkast is ontworpen voor 230 V AC (~) 50 Hz.

Het apparaat moet worden aangesloten aan een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde. Als zo'n stopcontact niet aanwezig is, laat het dan door een erkend installateur in de buurt van de koelkast aanbrengen.

 Dit apparaat voldoet aan de volgende EU-richtlijnen:

- 73/23/EEG van 19.02.1973 (incl. wijzigingsrichtlijnen) - laagspanningsrichtlijn
- 89/336/EEG van 03.05.1989 (incl. wijzigingsrichtlijnen - EMC-richtlijn)

Garantie en service

Bij aanspraak op kosteloos herstel dient het origineel van de betreffende aankoopnota of kwitantie te worden getoond of meegezonden.

Algemene Garantie bepalingen

- 1 De fabrikant verleent een jaar garantie op het op de bijbehorende koopnota vermelde apparaat, gerekend vanaf de koopdatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet, welke het gevolg is van een materiaal- en/of constructiefout, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.
 - 1a Voor stofzuigers, bedoeld voor huishoudelijk gebruik, geldt een algemene garantieperiode van twee jaar. Accessoires zijn aan directe slijtage onderhevig; deze verbruiksartikelen zijn derhalve van garantie uitgesloten.
- 2 De fabrikant verleent een jaar garantie op door haar servicedienst uitgevoerde herstelwerkzaamheden en het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, gerekend vanaf de hersteldatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet, welke het directe gevolg is van de uitgevoerde herstelwerkzaamheden of het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, heeft de koper het recht op kosteloos herstel. Door de uitvoering van herstelwerkzaamheden wordt de algemene garantieperiode, welke het gehele apparaat omvat, met verlengd.
- 3 Servicebezoeken aan huis worden alleen gebracht voor grote, moeilijk transporteerbare apparaten, per definitie: wasautomaten, trommeldroogautomaten, afwasautomaten, koelkasten, diepvrieskasten/-kisten, ovens, fornuizen en inbouwapparaten
 - 3a De regeling als genoemd onder punt 3 geldt ook voor caravankoelkasten, mits de plaats waar zich het apparaat bevindt binnen de landsgrenzen ligt en over normale, voor het autoverkeer opengestelde wegen bereikbaar is. Voorts dient tan tijde van het bezoek het apparaat en de eigenaar, of diens gemachtigde plaatsvervanger, op de afgesproken bezoekplaats aanwezig te zijn.
- 4 Indien, naar het oordeel van de fabrikant, het apparaat zoals bedoeld onder punt 3 naar haar servicewerkplaats getransporteerd moet worden,

dan geschiedt dit transport op de door de fabrikant vastgestelde wijze en voor rekening en risico van de fabrikant.

- 5 Alle niet onder punt 3 en punt 3a genoemde apparaten, alsmede apparaten welke wel de betreffende functionele eigenschappen hebben maar daarnaast juist bedoeld zijn voor gemakkelijk transport, dienen franco aan het adres van de servicedienst verzonden of aangeboden te worden. Binnen de algemene garantieperiode vindt terugzending voor rekening van de fabrikant plaats.
- 6 Indien een onder garantie en binnen de algemene garantieperiode vallend defect aan een apparaat niet hersteld kan worden, vindt kosteloze vervanging van het apparaat plaats.

Garantie-uitbreidingen

- 7 Voor koel-/vries-motorcompressoren (exclusief startrelais en motorbeveiliging) geldt een aflopende garantieperiode, in gelijke percentages van 20 procent per jaar, van vijf jaar na koopdatum van het op de bijbehorende koopnota vermelde apparaat, met inachtnaam van volledig kosteloos herstel binnen de algemene garantieperiode. Na de algemene garantieperiode worden bezoek-, arbeidsloon- en bijkomende materiaalkosten in rekening gebracht.

Garantie-uitsluitingen

- 8 Het kosteloos uitvoeren van herstel- en/of vervangingswerkzaamheden, zoals bedoeld in de betreffende hieraan voorafgaande punten, is niet van toepassing indien:
 - de aankoopnota of kwitantie, waaruit tenminste de aankoopdatum en de identificatie van het apparaat blijkt, niet getoond kan worden of niet meegezonden werd;
 - het apparaat voor andere, of ook voor andere dan de huishoudelijke doeleinden waarvoor het apparaat bestemd is gebruikt wordt;

- het apparaat niet volgens de aanwijzingen in het installatievoorschrift of de gebruiksaanwijzing geïnstalleerd, bediend, gebruikt of behandeld wordt;
- het apparaat op ondeskundige wijze door daartoe niet bevoegde personen hersteld of gewijzigd werd.

8a Indien het apparaat zodanig ingebouwd, ondergebouwd, opgehangen of geplaatst is dat de benodigde tijd voor het uit- en inbouwen samen meer dan dertig minuten bedraagt, dan worden de hierdoor onstane extra kosten aan de eigenaar in rekening gebracht.

8b Schade welke ontstaat door het, met toestemming van de eigenaar, op abnormale wijze uit- of inbouwen van een apparaat, kan niet op de fabrikant of haar servicedienst verhaald worden.

8c Beschadigingen, zoals krassen en deuken of zoals breuk van uit- of afneembare delen, welke niet ten tijde van de aflevering ter kennis van de fabrikant gebracht worden, vallen niet onder garantie.

Belangrijk advies

De constructie van dit apparaat is zodanig dat de veiligheid daar-van gewaarborgd is. Ondeskundige reparaties kunnen echter de veiligheid in gevaar brengen. Terwille van een blijvende veiligheid, en ook

om mogelijke schade te voorkomen, is het raadzaam dat reparaties uitsluitend verricht worden door personen die daarvoor de vereiste vakbekwaamheid bezitten.

Wij adviseren u herstel- en/of controlewerkzaamheden door uw vakhandelaar of door ELGROEP SERVICE te laten uitvoeren en uitsluitend originele DISTRIPARTS onderdelen te laten plaatsen.

Nederland

ELGROEP SERVICE

Vennootsweg 1

Postbus 120

NL-2400 AC Alphen a/d Rijn

Storingsmeldingen op werkdagen tijdens kantooruren:

Tel. : (0172) 46 83 00

Fax. : (0172) 46 83 66

Onderdelenverkoop op werkdagen tijdens

kantooruren: Tel. : (01 72) 46 84 00

Fax. : (0172) 46 83 76

Waarborgvoorwaarden

Onze toestellen worden met de grootst mogelijke zorgvuldigheid geproduceerd. Desondanks kan het voorkomen dat er een defect optreedt. Onze klantendienst zal dit op verzoek herstellen, zowel binnen als buiten de waarborgtermijn. De levensduur van het toestel wordt daardoor niet negatief beïnvloed.

Onderstaande waarborgvoorwaarden zijn gestoeld op de EU Richtlijn 99/44/EG en het Burgerlijk Wetboek. De daaruit voortvloeiende rechten blijven onverlet.

Ook de waarborgverplichtingen van de verkoper naar de eindgebruiker blijven onaangetast.

Voor dit toestel verlenen wij waarborg volgens onderstaande voorwaarden:

1. Wij verhelpen kosteloos met inachtneming van de voorwaarden 2 tot en met 15 gebreken aan het toestel die zich openbaren binnen 24 maanden vanaf de datum van levering aan de eindgebruiker. Deze waarborgvoorwaarden zijn niet van toepassing in geval van professioneel of daarmee gelijk te stellen gebruik.
2. De waarborgprestatie houdt in dat het toestel kosteloos wordt teruggebracht in de toestand die het had voor het defect optrad. Gebrekkige onderdelen worden hersteld of vervangen.

Kosteloos vervangen onderdelen worden ons eigendom.

3. Het gebrek moet terstond gemeld worden, om mogelijke verdere schade te voorkomen.
4. Voor een beroep op waarborg dient het aankoopbewijs met aankoop- en/of leveringsdatum te worden overlegd.
5. De waarborg heeft geen betrekking op schade aan kwetsbare onderdelen, zoals (vitrokeramisch) glas, kunststof, rubber, die ontstaan is door onzorgvuldig gebruik
6. De waarborg heeft geen betrekking op kleine afwijkingen van de gestelde kwaliteit die voor de waarde en deugdelijkheid van het toestel onbeduidend zijn.
7. De waarborg geldt evenmin voor schade veroorzaakt door:
 - chemische en elektrochemische inwerking van water,
 - abnormale milieuomstandigheden in het algemeen
 - voor het toestel oneigenlijke bedrijfsomstandigheden
 - contact met agressieve stoffen.

8. De waarborg heeft geen betrekking op gebreken door transportschade die buiten onze verantwoordelijkheid is ontstaan, niet vakkundige installatie of montage, verkeerd gebruik, gebrekkig onderhoud, of het niet in acht nemen van de gebruiks- of montageaanwijzingen.
9. Het recht op waarborg vervalt wanneer het defect werd veroorzaakt door herstelling of ingrepen door derden die niet bevoegd of niet deskundig zijn, of wanneer het toestel voorzien werd van toebehoren of onderdelen die niet origineel zijn en daardoor een defect veroorzaken.
10. Toestellen die gemakkelijk kunnen worden vervoerd dienen te worden overhandigd of gezonden naar onze klantendienst. Herstelling ter plaatse kan slechts worden gevraagd voor grote of ingebouwde toestellen.
11. Indien het toestel zodanig is ingebouwd, ondergebouwd, opgehangen of geplaatst dat de benodigde tijd voor het in- en uitbouwen samen meer dan 30 minuten bedraagt, dan worden de hierdoor ontstane extra kosten aan de gebruiker in rekening gebracht. Schade die ontstaat door abnormale in- of uitbouw komt ten laste van de gebruiker.
12. Indien binnen de waarborgperiode de herstelling van hetzelfde gebrek meermaals mislukt of de herstellingskosten disproportioneel zijn wordt in overleg met de gebruiker een gelijkwaardige vervanging geleverd. In geval van vervanging behouden we ons het recht voor om een vergoeding te rekenen naar rato van de verstreken gebruikperiode.
13. Herstelling onder waarborg heeft geen verlenging van de waarborgtermijn noch aanvang van een nieuwe waarborgtermijn tot gevolg.
14. Op herstellingen geven wij een waarborg van 12 maanden, uitsluitend op hetzelfde gebrek.
15. Verdere of andere rechten, in het bijzonder vergoeding van schade ontstaan buiten het toestel, zijn uitgesloten voor zover een aansprakelijkheid niet wettelijk is vastgelegd.

In geval van aansprakelijkheid zal een vergoeding de aankoopwaarde van het toestel niet overtreffen.

Deze waarborgvoorwaarden gelden voor in België gekochte en/of in gebruik zijnde toestellen. Indien een toestel naar het buitenland wordt gebracht dient de gebruiker na te gaan of het toestel voldoet aan de technische voorwaarden (o.a. spanning, frequentie, installatievoorschriften, gassoort, klimaatomstandigheden) in het betreffende land. Voor in het buitenland aangeschafte toestellen dient de gebruiker zich zelf te vergewissen van de bepalingen in België. Noodzakelijke of gewenste aanpassingen vallen niet onder de waarborg, en kunnen niet altijd worden aangebracht.

Ook na afloop van de waarborgtermijn staat onze klantendienst u ter beschikking.

Adres Klantendienst:

ELECTROLUX HOME PRODUCTS BELGIUM
Bergensesteeweg, 719
1502 LEMBEEK
Tél. 02.363.0444

 **From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.**

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.